

# **Erasmus+ Programme**

Key Action 1 – Mobility for learners and staff – Higher Education Student and Staff Mobility

## Inter-institutional<sup>1</sup> agreement 2014-20[21]<sup>2</sup> between programme countries

#### [Minimum requirements]<sup>3</sup>

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

Name of the institution (and department, where relevant)	Erasmus code	Contact details <sup>4</sup> (email, phone)	Website (eg. of the course catalogue)
UNIVERSITÉ DE LIMOGES	F LIMOGES01	Institutional Coordinator : Nathalie Bernardie-Tahir	http://www.unilim.fr/
		Université de Limoges	
		Pôle International	
		88 Rue du Pont Saint-Martial	
		87000 Limoges	
		Tel : 00 33 5 55 14 90 96	
		Fax : 00 33 5 55 14 90 86	
		Email : <u>ri@unilim.fr</u>	

#### A. Information about higher education institutions

<sup>1</sup> Inter-institutional agreements can be signed by two or more higher education Institutions

<sup>2</sup> Higher Education Institutions have to agree on the period of validity of this agreement

<sup>3</sup> Clauses may be added to this template agreement to better reflect the nature of the institutional partnership.

<sup>4</sup> Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

		Administrative Contact :	
		Université de Limoges	
		Pôle International	
		88 Rue du Pont Saint-Martial	
		87000 Limoges	
		Tel : 00 33 5 55 14 90 89	
		Fax : 00 33 5 55 14 90 86	
		Email : mobilite@unilim.fr	
		Academic contact :	
		Pr. Laure Dardé	
		Mr. Jean-Loup Nadaud	
		Faculty of Medicine	
		2 rue du Dr Marcland	
		87025 Limoges France	
		Tel : 00 33 5 55 05 61 60	
		Fax : 00 33 5 55 05 61 77	
		Email : marie-laure.darde@unilim.fr	
		jean-loup.nadaud@unilim.fr	
Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu <i>(Nicolaus</i>	PL TORUN01	International Programmes Office, Nicolaus Copernicus University, ul. Gagarina 11, 87-100 Toruń, Poland; tel/fax. +48 56 6114929, tel. 611 -4928, -	ERASMUS incoming information: <u>http://www.umk.pl/en/coo</u> <u>peration/erasmus/</u>
Copernicus University in Toruń)		2246 Ewa Derkowska-Rybicka ( <u>ewader@umk.pl</u> ) – Erasmus Institutional Coordinator (STA , STT) Małgorzata Grudzińska	Lecture catalogue: http://www.umk.pl/en/coo peration/erasmus/students /study/
		(incoming@erasmus.umk.pl) - incoming students; placements Marta Wiśniewska ( <u>mawi@umk.pl</u> ), Marta Błaszczyk ( <u>martaslo@umk.pl</u> ) - outgoing students; placements	Semester dates: <u>http://www.umk.pl/en/coo</u> <u>peration/guide/calendar/</u>
		Collegium Medicum in Bydgoszcz (medical sciences): International Programmes Department ul. M. Curie Skłodowskiej 9, 85-067 Bydgoszcz tel. (52) 585-36-91 Paulina Gyrkow e-mail: <u>erasmus@cm.umk.pl</u>	Collegium Medicum http://www.cm.umk.pl/ en/
Faculty of Medicine	PL TORUN01	<b>Faculty coordinator:</b> Dr hab. Katarzyna Pawlak-Osińska, prof. UMK	
		osinska1@wp.pl	
[]			

# B. Mobility numbers<sup>5</sup> per academic year

[Paragraph to be added, if the agreement is signed for more than one academic year: The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no

later than the end of January in the preceding academic year.] FROM

FROM TO   [Erasmus [Erasmus   code of the code of the		the code of the code name		Study cycle [short	Number of student mobility periods	
sending institution]		*	*	* cycle, 1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup> or 3 <sup>rd</sup> ] *	Student Mobility for Studies [total number of months of the study periods or average duration*]	Student Mobility for Traineeships *
- LINGGESUI	PL TORUN 01	721	Medicine	1st	2ss*9 months	To be decided individually
PL TORUN * 01	F LIMOGES 01	721	Medicine	1st	2ss*9 months	To be decided individually

[\*Optional: subject area code & name and study cycle are optional. Inter-institutional agreements are not compulsory for Student Mobility for Traineeships or Staff Mobility for Training. Institutions may agree to cooperate on the organisation of traineeship; in this case they should indicate the number of students that they intend to send to the partner country. Total duration in months/days of the student/staff mobility periods or average duration can be indicated if relevant.]

FROM TO		asmus [Erasmus area area		Number of staff mobility periods	
code of the code of the sending receiving institution] institution]	code name * * [ISCED]	name *	Staff Mobility for Teaching [total number of days of teaching periods or average duration *]	Staff Mobility for Training *	
LIMOGES01	PL TORUN 01	721			
		721	MEDICINE	To be decided individually	To be decided individually

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Mobility numbers can be given per sending/receiving institutions and per education field (optional\*: http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/international-standard-classification-of-education.aspx)

PL TORUN 01	LIMOGES01	721	MEDICINE	To be decided individually	To be decided individually

#### C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving institution	Subject of		Recommended language of instruction level <sup>6</sup>		
[Erasmus code]		tion 1	tion 2	Student Mobility for Studies [Minimum recommended level: B1]	Staff Mobility for Teaching [Minimum recommended level: B2]
F LIMOGES01	Medicine	French		B2	
PL TORUN 01		Polish	English	В2	B2

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution [Links provided on the first page].

Students applying for an Erasmus at NCU should meet the following language requirements: B2 of English (both in writing and speaking). Moreover, respective faculties esp. language departments may have higher requirements. Students should present a language certificate proving their language competences.

#### **D. Additional requirements**

[To be completed if necessary, other requirements may be added on academic or organisational aspects, e.g. the selection criteria for students and staff; measures for preparing, receiving and integrating mobile students and/or staff]

[Please specify whether the institutions have the infrastructure to welcome students and staff with disabilities.]

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see

http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr

#### PL TORUN01:

The list of Erasmus coordinators at NCU is available at http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/coordinators/ Erasmus students who wish to follow courses at more than one faculty at NCU need to obtain the approval of a coordinator/dean of a respective/particular faculty.

Erasmus students interested in writing a final BA-/MA-/PhD-thesis at NCU should ask a respective coordinator to get an approval to do so. Final theses need to be graded by the home institution/not by NCU.

Nicolaus Copernicus University attempts at facilitating the Erasmus exchange students with disabilities or permanent illnesses. Our International Programmes Office, in cooperation with the Section for Students with Disabilities, tries to meet your special needs. More details and steps to follow available at: http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/disabled/ Contact: International Programmes Office in Toruń, +48 56 6114928 incoming@erasmus.umk.pl International Programmes Department in Bydgoszcz, +48 52 5853691 erasmus@cm.umk.pl Additional information on medical care at NCU in Toruń is available at http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/#A2/

Health and safety issues are a very important matter at our university, therefore, during the Orientation Weeks we offer Erasmus students a special pack concerning Emergency Issues. We also provide students with a psychological help during their Erasmus stay in Torun. Contact:

an English speaking psychologist counselling@erasmus.umk.pl

For the implementation of STA/STT-mobilities, - incoming staff is required to get confirmation of invitation by an NCU contact person from the respective faculty in reasonable advance in order to prepare a satisfactory programme of teaching/training.

#### E. Calendar

1. Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [month]	Spring term* [month]
F LIMOGES01	June 15 <sup>TH</sup>	November 1st
PL TORUN01	June, 1 <sup>st</sup>	November, 1st

[\* to be adapted in case of a trimester system]

#### PL TORUN01:

1. Partner institutions should send their nominations by email (pls. give student's first and family name, e-mail, area of studies and semester of Erasmus scholarship). Students should apply according to the procedure given on

http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/application

- 2. The online application should be submitted by the students by the 1<sup>st</sup> of June or the 1<sup>st</sup> of November.
- 3. The receiving institution will send its decision within 6 weeks.
- 4. Transcript of Records
  - A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI, given that the transcript form and all relevant course work documents have been submitted by the student.

#### Termination of the agreement

The inter-institutional agreement may be amended by mutual agreement. The inter-institutional agreement may be terminated by either party. In the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. In the event of such notice being given, all existing commitments to staff or students will be fulfilled. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict

F LIMOGES01

- 2. The receiving institution will send its decision within [x] weeks.
- 3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than [xx] weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI. [It should normally not exceed five weeks according to the Erasmus Charter for Higher Education guidelines]
- 4. Termination of the agreement

[It is up to the involved institutions to agree on the procedure for modifying or terminating the inter-institutional agreement. However, in the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. This means that a unilateral decision to discontinue the exchanges notified to the other party by 1 September 20XX will only take effect as of 1 September 20XX+1. The termination clauses must include the following disclaimer: "Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict."]

#### F. Information

### 1. Grading systems of the institutions

[It is recommended that receiving institutions provide the statistical distribution of grades according to the descriptions in the ECTS users' guide<sup>7</sup>. A link to a webpage can be enough. The table will facilitate the interpretation of each grade awarded to st

udents and will facilitate the credit transfer by the sending institution.]

Limoges Grade	ECTS Grade
16-20	A "excellent
14-16<	B "very good"
12-14<	<b>C</b> "good"
10-12<	D "satisfactory"
	<b>E</b> "sufficient"
<10	F "failed"

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-policy/ects\_en.htm

#### PL TORUN01:

## ECTS Credits:

The Nicolaus Copernicus University follows the ECTS scheme, which means that ECTS credits are allocated to course units, lectures, practical works, etc. at each faculty. In ECTS, 60 credits represent one year of study (in terms of workload); normally 30 credits are given for six months (a term/semester).

The Polish grading system in higher education is based on the 5 to 2 scale, where 5 is the best mark and 2 is the worst.

Moreover, students can also be marked with additional signs of + and -. Each of them equals half a point: + means 0.5 more. Some courses, however, are not evaluated on such a marking scheme and for these a student may simply obtain *zal.* or *zaliczenie* (EN. 'pass') which means that their workload was satisfactory and they have passed the course.

GRADES: The Student Exchange Office recommends the following grading equivalency table:

Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu		ECTS
Grade	Grade	Predicate
5	A	Very Good
4,5	В	Better than good
4	С	Good
3,5	D	Better than satisfactory
3	E	Satisfactory
2	F	Unsatisfactory / Fail
Zal / Pass	Participation; i.e. the student has successfully and re attended the course.	

#### <u>2. Visa</u>

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institutio n [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
F LIMOGES0 1	Tel : 00 33 5 55 14 92 74 Email : accueil.international@unilim. fr	http://www.unilim.fr/-Venir-etudier-a-l- Universite-de-?lang=fr
PL TORUNO1	<u>incoming@erasmus.umk.pl</u> Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928) <u>erasmus@cm.umk.pl</u>	http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/ #A1 Polish Ministry of Foreign Affairs www.msz.gov.pl/en/travel_to_poland/

7

Tel. Collegium Medicum in	
Bydgoszcz	
(+48 52 585 3691)	

#### 3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institutio n [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
F LIMOGES0 1	Tel : 00 33 5 55 14 92 74 Email : accueil.international@unilim .fr	http://www.unilim.fr/-Venir-etudier-a-l- Universite-de-?lang=fr
PL TORUN01	incoming@erasmus.umk.pl Tel. Toruń campus (+48 56 611 4928) erasmus@cm.umk.pl Tel. Collegium Medicum in Bydgoszcz (+48 52 585 3691)	http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/issues/ <u>#A2</u>

#### 4. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Institut ion [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
F LIMOGE S01	Tel : 00 33 5 55 14 92 74 Email : accueil.international@ unilim.fr	http://www.unilim.fr/-Venir-etudier-a-l- Universite-de-?lang=fr

8

PL	incoming@erasmus.umk.pl	http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/students/applic
TORUN01	Tel. Toruń campus	ation/#Accommodation
	(+48 56 611 4928)	http://www.umk.pl/en/cooperation/guide/accommodation/
	erasmus@cm.umk.pl	
	Tel. Collegium Medicum in	
	Bydgoszcz	
	(+48 52 585 3691)	
	(,	

## G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature <sup>8</sup>
F LIMOGES01	Mme Hélène Pauliat Présidente	03/04/2014	La Présidente de l'Université
PL TORUN01	Dean Prof. dr hab. Jacek Kubica		Héiène PAULIAT
F LIMOGES01	The Dean Denis VALLEIX	FACU	Pour le Doyen et P. O'
	_		MOGE

<sup>8</sup> Scanned signatures are accepted

۴